

彼得兔和他的朋友们

渔夫杰里米的故事

【英】毕翠克丝·波特 著 王建佳 译



享誉世界百年的经典童话绘本

被美国《出版者周刊》评为
“所有时代最畅销童书”第二名
入选美国全国教育协会推荐的
“100本最佳童书”

入选美国全国教育协会
“教师们推荐的100本图书”

入选日本儿童文学协会编
《世界图画书100选》



彼得兔和他的朋友们



渔夫杰里米的故事

【英】毕翠克丝·波特 著 王建佳 译



四川出版集团
天地出版社

图书在版编目(C I P)数据

渔夫杰里的故事 / (英) 毕翠克丝·波特 著;
王建佳译. —成都 : 天地出版社, 2013.10
(彼得兔和他的朋友们)
ISBN 978-7-5455-1003-4
I. ①渔… II. ①毕… ②王… III. ①童话—作品集
—英国—现代 IV. ①I561.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第234013号

YUFU JIELIMI DE GUSHI

渔夫杰里的故事

(英) 毕翠克丝·波特著 王建佳译

—— 阅读·成长 ——

出品人 罗文琦

责任编辑 吴晓春
封面设计 丫丫书装
电脑制作 王 辉
责任印制 刘 奇 田东洋

出版发行 四川出版集团·天地出版社
(成都市三洞桥路12号 邮政编码: 610031)
网 址 <http://www.tiandiph.com>
<http://www.tiandiph.com>
电子邮箱 tiandicbs@vip.163.com

印 刷 北京市松源印刷有限公司
版 次 2014年1月第一版
印 次 2014年1月第一次印刷
成品尺寸 188mm×210mm 1/24
印 张 5.5
字 数 70千
定 价 11.80元
书 号 ISBN 978-7-5455-1003-4

版权所有◆违者必究◆举报有奖
举报电话: (028)87734639(总编室) 87735359(营销部)
87734601(市场部) 87734632(综合业务部)
购书咨询热线: (028)87734632 87738671

目录



001

渔夫杰里米的故事

017

一只凶猛的坏兔子的故事

027

小猫汤姆的故事

043

水鸭杰迈玛的故事

059

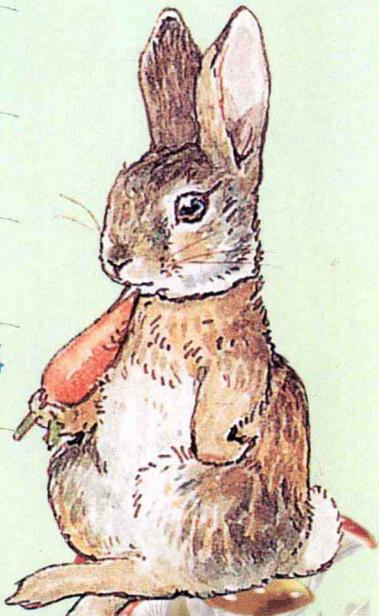
大胡子塞缪尔的故事

095

弗洛浦茜家的小兔子的故事

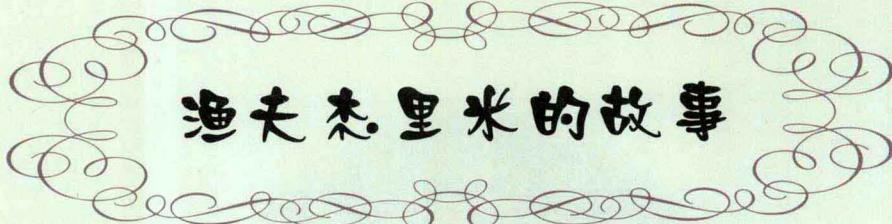
111

小点点夫人的故事





渔夫杰里米的故事



(1906)





彼得兔和他的朋友们





很久以前，有一只青蛙，名叫渔夫杰里米。他有一座小房子，这座小房子建在池塘边的毛茛花丛中。他的小房子总是湿漉漉的。走廊和储藏室里都是水，又滑又泥泞。



不过，杰里米先生最喜欢的就是把两只脚泡在水里。没有谁为此而批评过他，他也从未因此受凉感冒。





“我得准备晚餐了，挖一些小虫子当作鱼饵，去水里钓几条鱼。”渔夫杰里米先生说，“希望我能钓到很多的鱼，这样，我就可以宴请我的朋友——阿尔德曼·普托勒密乌龟先生和艾萨克·牛顿爵士了。虽然阿尔德曼先生最喜欢的食物是沙拉。”

天空下起了大雨，雨点噼里啪啦地在池塘里溅着水花。这是杰里米感到最兴奋的时刻。





杰里米先生穿上雨衣，穿上橡胶套鞋，拿上钓竿和鱼篓，就蹦跳着来到了他停放小船的地方。



这只小船圆圆的、绿绿的，被系在池塘中的一棵水生植物上。小船其实就是池塘里的一片睡莲叶子。





然后，他盘腿坐下，整理渔具。他的小红鱼漂非常可爱；他的钓竿是一根草茎；他的鱼线是一条白马尾毛，很细很细。他在马尾毛的另一头儿系上了一条扭动的小蚯蚓。

杰里米先生撑起一根芦苇秆船篙，划进一片很大的水域。“我知道一个很好的地方，那里有很多的银鱼。”渔夫杰里米先生说道。

杰里米先生把船篙插进淤泥里，把小船系在船篙上。





雨不停地地下着，敲打着他的后背。
他坐在那里，一动不动，已经一个小时了，他一直盯着那个鱼漂。

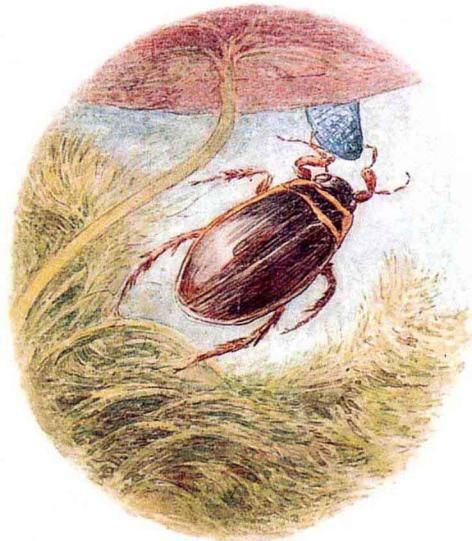
“这件事情可真没趣！我还是先吃点午餐吧。”渔夫杰里米先生说。



他划着小船回到水草丛中，
取出一份午餐。

“先吃点蝴蝶三明治，等这场雨停下来再钓鱼吧。”渔夫杰里米先生自言自语着。





这时，池塘边好像有东西晃动，并发出一阵“沙沙”声，还不时地溅起一些水花。

“那一定是一只老鼠。”渔夫杰里米先生说，“不过，我离开他应该是最好的选择。”

这时，一只巨大的水甲虫从荷叶下跳出来，使劲夹了一下杰里米先生的一只橡胶套鞋的鞋尖。

杰里米先生把腿盘高些，水甲虫就够不着了。他继续吃三明治。





杰里米先生再次将小船撑出水草丛，在不远处又抛下了鱼饵。很快，鱼漂开始剧烈地抖动起来——有鱼咬钩了！

“银鱼！银鱼！啊，它上钩了！”渔夫杰里米先生兴奋得大叫起来。他急忙提起钓竿。



啊，糟糕！这真是一个意外！杰里米先生钓上来的是一条浑身长满了棘刺的棘鱼，并不是他想要的温驯的小银鱼！





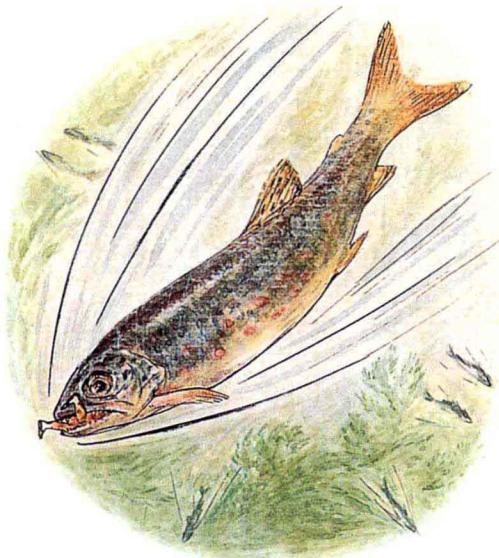
棘鱼在小船上不停地乱跳，
又冲又咬，直到快喘不上气来，才
跳回水里。

这时，一群小鱼将头探出水面，不住地嘲笑渔夫杰里米先生。



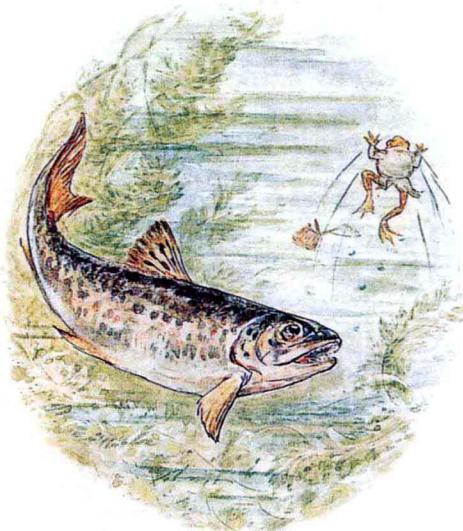


杰里米先生沮丧极了。他坐在小船边上，吮吸被刺痛的手指，并盯着水面。这时，更加糟糕的事情发生了。幸好杰里米先生穿着橡胶雨衣，否则后果不堪设想！



一条巨大的鲑鱼跳出水面，“噗噗”一阵水响，将杰里米先生整个吞进了嘴里。“噢！噢！噢！”杰里米先生大声呼叫。鲑鱼却转身潜入了池塘的底部！





杰里米先生如瓶塞般弹出水面。他奋力游向池塘的岸边。

不过，鲑鱼极其厌恶橡胶雨衣的味道。一会儿，杰里米先生就被吐出来了。但是他的橡胶套鞋却被鲑鱼吞进了肚子里。





游到最近的堤岸，他马上爬上去，披上那件破烂不堪的雨衣，穿过草地，回家去了。



“啊，太幸运了，如果那是一条梭子鱼就完了！”渔夫杰里米先生感叹道，“我的钓竿和鱼篓丢了，不过不要紧，因为我以后再也不会去钓鱼了！”

